

Rádi vám vždy pomůžeme

Zregistrujte svůj výrobek a získajte podporu na adrese
www.philips.com/support



D130

D135



Rozšířená uživatelská příručka

PHILIPS

Obsah

1 Důležité bezpečnostní pokyny 3

2 Váš telefon 4

Co balení obsahuje	4
Přehled telefonu	5
Přehled základní stanice	6

3 Začínáme 7

Připojení základní stanice	7
Instalace dodaných baterií	8
Nastavení telefonu (v závislosti na zemi)	8
Změna kódu PIN pro vzdálený přístup (pro model D135)	9
Nabití sluchátka	9
Kontrola stavu baterie	9
Co je pohotovostní režim?	9
Ikony na displeji	10
Kontrola síly signálu	10
Zapnutí nebo vypnutí sluchátek	10

4 Hovory 11

Volání	11
Příjem hovoru	11
Ukončení hovoru	11
Nastavení hlasitosti sluchátka	12
Ztlumení mikrofonu	12
Uskutečnění druhého hovoru	12
Přijetí druhého hovoru	12
Přepnutí mezi dvěma hovory	12
Uskutečnění konferenčního hovoru s externími volajícími	12

5 Interní a konferenční hovory 13

Volání na jiné sluchátko	13
Uskutečnění konferenčního hovoru	13

6 Text a čísla 15

Zadávat textu a čísel	15
-----------------------	----

7 Telefonní seznam 16

Zobrazení telefonního seznamu	16
Vyhledávání záznamu	16
Volání z telefonního seznamu	16
Přidání záznamu	16
Úprava záznamu	17
Odstranění záznamu	17
Odstranění všech záznamů	17

8 Výpis hovorů 18

Zobrazení záznamů hovorů	18
Uložení záznamu hovoru do telefonního seznamu	18
Volání zpět	18
Odstranění záznamu hovorů	18
Odstranění všech záznamů	19

9 Seznam pro opakované volání 20

Zobrazení záznamů hovorů pro opakované volání	20
Opakované volání hovoru	20
Uložení záznamu hovoru do telefonního seznamu	20
Odstranění záznamu hovoru pro opakované volání	20
Odstranění všech záznamů hovorů pro opakované volání	20

10 Nastavení telefonu 21

Nastavení zvuku	21
Název přístroje	21
Nastavení data a času	22
Nastavení jazyka zobrazovaných údajů	22

11 Telefonní záznamník 23

Zapnutí či vypnutí záznamníku	23
Nastavení jazyka záznamníku	23
Oznámení	23
Příchozí zprávy	24
Nastavení prodlevy vyzvánění	25
Vzdálený přístup	25

12 Služby 27

Automatický konferenční hovor	27
Automatická předvolba	27

Typ sítě	27
Výběr doby opakování	27
Režim vytáčení	28
Automatické hodiny	28
Registrace dalších sluchátek	28
Zrušení registrace sluchátek	29
Obnovení výchozích nastavení	29

13 Technické údaje 30

14 Oznámení	31
Prohlášení o shodě	31
Shoda s normou GAP	31
Soulad se standardy EMF	31
Likvidace starého výrobku a baterie	31

15 Nejčastější dotazy 33

16 Příloha	35
Tabulky zadávání textu a čísel	35

1 Důležité bezpečnostní pokyny

Požadavky na napájení

- Výrobek vyžaduje elektrické napájení 100-240 V střídavého proudu. V případě výpadku elektrického proudu bude komunikace ztracena.
- Napětí sítě je označeno jako TNV-3 (Telecommunication Network Voltages) podle definice v normě EN 60950.



Varování

- Elektrická síť je označena za nebezpečnou. Nabíječku lze vypnout pouze odpojením napájení od elektrické zásuvky. Zajistěte, aby byla elektrická zásuvka snadno přístupná.

- Telefon nevystavujte nadměrné teplotě z topných těles ani přímému slunečnímu záření.
- Nedopusťte, aby telefon spadl na zem nebo aby na něj spadly jakékoliv předměty.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující alkohol, čpavek, benzen nebo abrazivní látky, tyto prostředky mohou výrobek poškodit.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde hrozí nebezpečí výbuchu.
- Výrobek nesmí přijít do styku s malými kovovými předměty. Mohou zhoršit kvalitu zvuku a výrobek poškodit.
- Zapnuté mobilní telefony v bezprostřední blízkosti mohou způsobit rušení.
- Kovové předměty lze nechat umístěné u telefonního sluchátka nebo na něm.

Informace o provozní teplotě a teplotách skladování

- Přístroj používejte na místě, kde je teplota vždy v rozmezí 0 °C až +35 °C.
- Ukládejte jej na místě, kde je teplota vždy v rozmezí -20 °C až 45 °C.
- Nízké teploty mohou vést ke zkrácení životnosti baterie.

Poškození a chybné funkce výrobku lze předejít



Výstraha

- Používejte pouze takový adaptér, který je uveden v uživatelské příručce.
- Používejte pouze takové baterie, jaké jsou uvedeny v uživatelské příručce.
- Nevyhazujte baterie do ohně.
- Nabíjecí kontakty ani baterie nesmí přijít do kontaktu s kovovými předměty.
- Neotvírejte sluchátko, základní stanici ani nabíječku, hrozí nebezpečí vysokého napětí.
- Výrobek nesmí přijít do kontaktu s tekutinami.
- Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu.
- Použité baterie zlikvidujte podle pokynů.
- Vždy používejte kabely dodané s výrobkem.
- Zásuvka elektrické sítě by měla být nainstalována poblíž zařízení, které chcete připojit, a měla by být snadno přístupná.
- Zařízení není určeno pro nouzové hovory při výpadku elektrické energie. Pro uskutečnění nouzových hovorů mějte k dispozici alternativní přístroj.

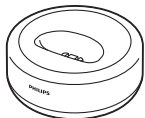
2 Váš telefon

Gratulujeme k nákupu a vítáme vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory, které společnost Philips nabízí, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

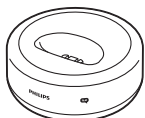
Co balení obsahuje



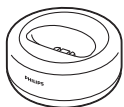
Sluchátko **



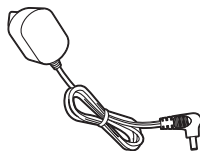
Základní stanice (D130)



Základní stanice (D135)



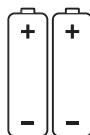
Nabíječka**



Síťový adaptér**



Telefonní kabel*



2 x nabíjecí baterie AAA**



Záruka



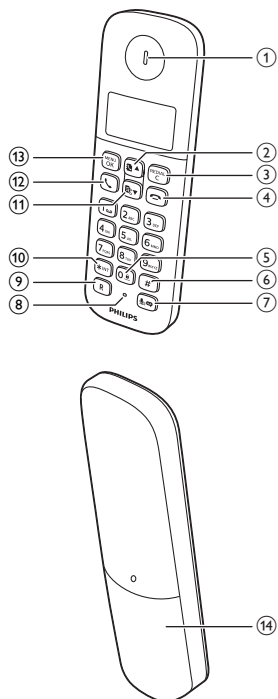
Krátká uživatelská příručka



Poznámka

- * V některých zemích je nutné k telefonnímu kabelu připojit telefonní adaptér a poté kabel zapojit do telefonní zásuvky.
- ** Balení s více sluchátky obsahuje další sluchátka, nabíječky, napájecí adaptéry a baterie

Přehled telefonu



① Sluchátko

②

- Procházení nabídkou směrem nahoru.
- Zvýšení hlasitosti sluchátka.
- Přístup k telefonnímu seznamu v pohotovostním režimu.

③ REDIAL/C

- Odstranění textu nebo číslic.
- Zrušení operace.
- Přístup do seznamu pro opakované volání.

④

- Ukončení hovoru.
- Ukončení nabídky/operace.
- Sluchátka zapnete nebo vypnete stisknutím a podržením tlačítka.

⑤

- Stisknutím vytvoříte při psaní textu mezeru.
- Stisknutím a podržením zamknete/odemknete klávesnici v pohotovostním režimu.

⑥

Stisknutím a přidržením zadáte pauzu.

⑦ (pro model D130) nebo / (pro model D135)

- Ztlumení či zrušení ztlumení mikrofonu.
- Přístup k nabídce záznamníku v pohotovostním režimu (pouze model D135).
- Poslech nových zpráv ze záznamníku (pouze model D135).

⑧ Mikrofon

⑨ R

Tlačítko Opakování (tato funkce závisí na síti).

⑩ INT

- Nastavení režimu vytáčení (režim pulzního vytáčení nebo režim přechodný režim tónového vytáčení).
- Stisknutím zadáte * v pohotovostním režimu nebo během psaní textu.
- Stisknutím a podržením přepnete mezi interkomem a externím hovorem.

⑪

- Procházení nabídkou směrem dolů.
- Snížení hlasitosti sluchátka.
- Přístup k výpisu hovorů v pohotovostním režimu.

⑫

Uskutečňování a příjem hovorů.

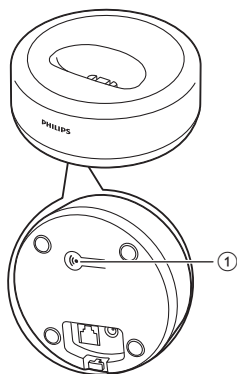
⑬ MENU/OK

- Otevření hlavní nabídky.
- Potvrzení volby.
- Vstup do nabídky možností.
- Výběr funkce zobrazené na obrazovce sluchátka přímo nad tlačítkem.

⑭ Kryt baterií

Přehled základní stanice

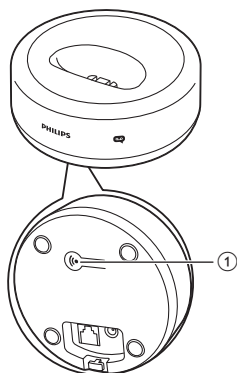
D130



① ••)

- Stisknutím vyhledáte sluchátka.
- Stisknutím a podržením tlačítka spustíte režim registrace.

D135



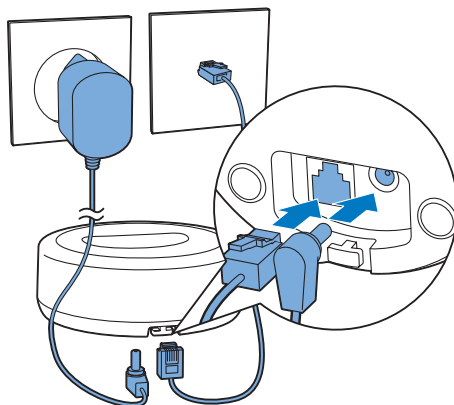
① ••)

- Stisknutím vyhledáte sluchátka.
- Stisknutím a podržením tlačítka spustíte režim registrace.

3 Začínáme

! Výstraha

- Před připojením a instalací přístroje si přečtěte bezpečnostní pokyny v části „Důležité bezpečnostní pokyny“.



Připojení základní stanice

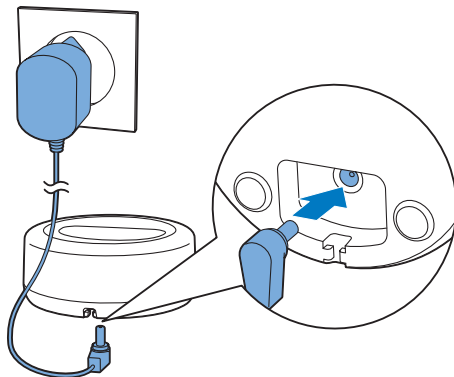
! Varování

- Hrozí nebezpečí poškození výrobku! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně telefonu.
- K nabíjení baterií používejte jen dodaný napájecí adaptér.

- 3 Jednotlivé konce napájecího adaptéru zapojte do (pouze verze s více sluchátky):
- konektoru vstupu DC na spodní straně nabíječky přídavného sluchátka.
 - zásuvky ve zdi.

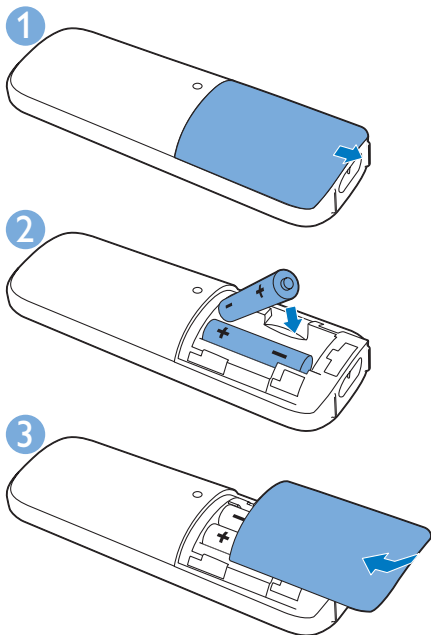
☰ Poznámka

- Pokud si prostřednictvím telefonní linky necháte zřídit vysokorychlostní internetové připojení (DSL), je mezi telefonní kabel a napájecí zásuvku třeba nainstalovat filtr DSL. Tento filtr zabraňuje vzniku šumu a potíží s ID volajícího způsobenými rušením linky DSL. Další informace o filtrech DSL získáte u svého poskytovatele služby DSL.
- Štítek s typovými údaji je umístěn na spodní části základní stanice.



- 1 Jednotlivé konce napájecího adaptéru zapojte do:
- konektoru vstupu stejnosměrného napájení na spodní straně základní stanice,
 - zásuvky ve zdi.
- 2 Jednotlivé konce telefonního kabelu zapojte do:
- telefonní zdířky na spodní straně základní stanice,
 - telefonní zdířky ve zdi.

Instalace dodaných baterií



! Výstraha

- Nebezpečí výbuchu! Baterie chraňte před horkem, slunečním zářením nebo ohněm. Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Používejte pouze dodané baterie.
- Nebezpečí snížení životnosti baterie! Nikdy nepoužívejte různé značky ani typy baterií.

☰ Poznámka

- Před první použitím baterie dobijte po dobu 8 hodin.
- Pokud se sluchátko při nabíjení akumulátoru zahřívá, je to normální.

! Varování

- Při vkládání baterie do přihrádky zkontrolujte její polaritu. Nesprávná polarita může výrobek poškodit.

Nastavení telefonu (v závislosti na zemi)

- 1 Při prvním použití telefonu se zobrazuje uvítací zpráva.
- 2 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.

Nastavení země/jazyka

Vyberte zemi/jazyk a stisknutím tlačítka **MENU/OK** je potvrďte.

→ Nastavení země/jazyka bude uloženo.

☰ Poznámka

- Možnosti nastavení země/jazyka závisí na dané zemi. Nedojde-li k zobrazení uvítací zprávy, znamená to, že jsou ve vaší zemi země/jazyk přednastaveny.

Chcete-li nastavit jiný jazyk, postupujte následovně.

- 1 Vyberte možnost **MENU/OK** > **[NAST. TEL.]** > **[JAZYK]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 2 Vyberte jazyk a potvrďte jej tlačítkem **MENU/OK**.
→ Nastavení bude uloženo.

Nastavení data a času

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[NAST. TEL.]** > **[DAT/ČAS ODES]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
- 3 Stisknutím číselných tlačítek zadejte datum a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
→ Na sluchátku je zobrazena nabídka nastavení času.
- 4 Stisknutím číselných tlačítek zadejte čas.
 - Je-li čas ve 12hodinovém formátu, stisknutím tlačítek **⌚ ▲** / **⌚ ▼** vyberte možnost **[AM]** nebo **[PM]**.

- 5 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** potvrďte volbu.

Změna kódu PIN pro vzdálený přístup (pro model D135)

Poznámka

- Výchozí kód PIN pro vzdálený přístup záznamníku je 0000 a je důležité jej změnit k zabezpečení bezpečnosti.

- 1 Stiskněte tlačítko  /  nebo **MENU/OK** > **[ZÁZNAMNÍK]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[VZDÁL.PŘÍST.]** > **[ZMĚNIT PIN]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
- 3 Zadejte starý kód PIN nebo heslo a potvrďte jej stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 4 Zadejte znovu nový kód PIN nebo heslo a poté jej potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 5 Zadejte znovu nový kód PIN nebo heslo a potvrďte jej stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Nabití sluchátka

Sluchátko nabijete tak, že jej umístíte do základní stanice nebo nabíjecí kolébky. Pokud sluchátko do základní stanice vložíte správně, uslyšíte dokovací zvuk.

↳ Sluchátko se začne nabíjet.

Poznámka

- Před první použitím baterie dobijte po dobu 8 hodin.
- Pokud se sluchátko při nabíjení baterií zahřívá, je to normální.

Můžete zapnout či vypnout dokovací tón.

Telefon je nyní připraven k použití.

Kontrola stavu baterie



Ikona baterie zobrazuje aktuální stav baterie.

	Nachází-li se sluchátko mimo základní stanici/nabíječku, pruhy udávají úroveň nabití akumulátoru (plné, střední a slabé).
	Nachází-li se sluchátko v základní stanici/nabíječce, pruhy blikají, dokud není nabíjení dokončeno.
	Bliká ikona vybité baterie. Baterie je vybitá a je třeba ji dobít.

Je-li akumulátor vybitý, sluchátko se vypne. Pokud telefonujete a baterie jsou téměř vybité, uslyšíte varovné tóny. Po varování dojde k přerušení hovoru.

Co je pohotovostní režim?

Telefon je v pohotovostním režimu, pokud je nečinný. Na pohotovostní obrazovce se zobrazuje název sluchátka (nebo datum a čas).



Tip

- Stisknutím a podržením tlačítka **MENU/OK** přepnete mezi zobrazením názvu a datumu s časem.

Ikony na displeji

V pohotovostním režimu se na hlavní obrazovce zobrazí ikony funkcí, které jsou ve sluchátku dostupné.

Ikona	Popis
	Nachází-li se sluchátko mimo základní stanici/nabíječku, pruhy udávají úroveň nabití baterie (od plného až po slabé). Nachází-li se sluchátko v základní stanici/nabíječce, pruhy se posouvají, dokud není nabíjení dokončeno.
	Bliká ikona vybité baterie a ozývá se výstražný tón. Baterie je vybitá a je třeba ji dobít.
	Ukazuje stav připojení mezi sluchátkem a základní stanicí. Čím více pruhů je zobrazeno, tím je signál silnější.
	Trvale svítí během procházení přichozích hovorů ve výpisu hovorů.
	Indikuje odchozí hovor v seznamu pro opakované volání.
	Bliká, když je nový zmeškaný hovor nebo během pocházení nových zmeškaných hovorů. Trvale svítí během procházení zobrazených zmeškaných hovorů ve výpisu hovorů.
	Bliká v případě přijímání přichozího hovoru. Během hovoru neustále svítí.
	Je vypnuto vyzvánění.
	Záznamník (pouze model D135): bliká v případě nové zprávy nebo v případě, že je plná paměť. Zobrazí se, pokud je záznamník telefonu zapnutý.



Bliká v případě nové hlasové zprávy. Trvale svítí, jestliže již byly hlasové zprávy prohlédnuty ve výpisu hovorů. Pokud nemáte žádné hlasové zprávy, tato ikona se nezobrazuje.



Zobrazuje se během procházení seznamu nahoru/dolů a během zvyšování a snižování hlasitosti.



Napravo je více čísel. Chcete-li zahájit čtení, stisknete tlačítko **REDIAL/C**.

Kontrola síly signálu



Počet čárek označuje stav připojení mezi sluchátkem a základní stanicí. Čím více pruhů je zobrazeno, tím je spojení lepší.

- Před uskutečněním nebo příjmem hovorů a využíváním funkcí telefonu zkontrolujte, zda je zařízení propojeno se základní stanicí.
- Slyšíte-li během telefonování varovné tóny, sluchátko má téměř vybitou baterii nebo je mimo dosah. Dobijte akumulátor nebo sluchátko přesuňte blíže k základní stanici.

Zapnutí nebo vypnutí sluchátek

Sluchátka zapnete nebo vypnete stisknutím a podržením tlačítka

4 Hovory



Poznámka

- Při výpadku elektrické energie nelze volat záchrannou službu.



Tip

- Před voláním nebo během něj zkontrolujte sílu signálu (viz 'Kontrola síly signálu' na straně 10).

Volání

Volat lze těmito způsoby:

- Normální hovor.
- Vytočení čísla před telefonním hovorem.

Hovor můžete uskutečnit také ze seznamu pro opakované volání (viz 'Opakované volání hovoru' na straně 20), telefonního seznamu (viz 'Volání z telefonního seznamu' na straně 16) a výpisu hovorů (viz 'Volání zpět' na straně 18).

Normální hovor

- 1 Stiskněte tlačítko .
- 2 Vytočte telefonní číslo.
 - ↳ Vytočí se číslo.
 - ↳ Zobrazí se doba trvání telefonního hovoru.

Vytočení čísla před telefonním hovorem

- 1 Vytočte telefonní číslo.
 - Chcete-li smazat číslici, stiskněte tlačítko **REDIAL/C**.
 - Chcete-li zadat pauzu, stiskněte a přidržeťte tlačítko **#**.
- 2 Stisknutím tlačítka  vytočte telefonní číslo.



Poznámka

- Délka aktuálního hovoru se zobrazí na časovači hovorů.
- Slyšíte-li varovné tóny, telefon má téměř vybitou baterii nebo je mimo dosah. Dobijte baterii nebo telefon přesuňte blíže k základní stanici.

Příjem hovoru

Stisknutím tlačítka během příchozího hovoru  přijmete hovor:



Varování

- Pokud sluchátko vyzvání, nepřibližujte jej k uchu, abyste si nepoškodili sluch.



Poznámka

- Služba identifikace volajícího je k dispozici, pokud jste se k ní zaregistrovali u svého poskytovatele služeb.



Tip

- Pokud zmeškáte hovor, zobrazí se zpráva s upozorněním.

Vypnutí vyzvánění u příchozích hovorů

Po zazvonění telefonu stiskněte tlačítko **REDIAL/C**.

Ukončení hovoru

Hovor lze ukončit těmito způsoby:

- stiskněte tlačítko .
- Umístěte sluchátko do základní stanice nebo nabíjecí kolébky.

Nastavení hlasitosti sluchátka

Hlasitost během hovoru upravíte pomocí tlačítek   /  .

- ↳ Upraví se hlasitost sluchátka a telefon se vrátí k obrazovce hovorů.

Ztlumení mikrofону

- 1 Během hovoru stiskněte tlačítko .
 - ↳ Na sluchátku se zobrazí zpráva [VYPN, ZVUKU].
 - ↳ Volající vás neuslyší, ale vy stále uslyšíte jeho hlas.
- 2 Dalším stisknutím tlačítka  ztlumení mikrofónu vypnete.
 - ↳ Nyní můžete s volajícím komunikovat.

Uskutečnění druhého hovoru

Poznámka

- Tato služba závisí na síti. Provoz ověřte u svého poskytovatele sítě.

- 1 Během hovoru stiskněte tlačítko **R**.
 - ↳ První hovor bude podržen.
- 2 Vytočte druhé číslo.
 - ↳ Vytočí se číslo na obrazovce.

Přijetí druhého hovoru

Poznámka

- Tato služba závisí na síti. Provoz ověřte u svého poskytovatele sítě.

Pokud vás na přichodzí hovor upozorní pravidelné pípnutí, hovor lze přijmout těmito způsoby:

- 1 Stisknutím tlačítka **R** a **2_{ABC}** přijmete hovor.
 - ↳ První hovor bude podržen a budete připojeni ke druhému hovoru.
- 2 Stisknutím tlačítka **R** a **1_∞** ukončíte aktuální hovor a přijmete první hovor.

Přepnutí mezi dvěma hovory

Poznámka

- Tato služba závisí na síti. Provoz ověřte u svého poskytovatele sítě.

Stiskněte tlačítko **R** a **2_{ABC}**.

- ↳ Aktuální hovor bude podržen a budete připojeni ke druhému hovoru.

Uskutečnění konferenčního hovoru s externími volajícími

Poznámka

- Tato služba závisí na síti a dané zemi. Informace o provozu a dalších poplatcích získáte od poskytovatele služeb.

Pokud máte připojeny dva hovory, stiskněte tlačítko **R** a poté **3_{DEF}**.

- ↳ Oba hovory se zkombinují a uskutečníte konferenční hovor.

5 Interní a konferenční hovory

Interní hovor je hovor na jiné sluchátko sdílející tutéž základní stanici. Konferenční hovor zahrnuje váš rozhovor s jiným uživatelem sluchátka a externími volajícími.

Volání na jiné sluchátko



Poznámka

- Jsou-li v základní stanici zaregistrována pouze 2 sluchátka, stisknutím a podržením tlačítka ***INT** uskutečnete hovor na druhé sluchátko.

- 1 Stiskněte a přidržte tlačítko ***INT**.
 - ↳ U verzí s více sluchátky se zobrazí sluchátka dostupná pro interkom. Přejděte ke kroku 2.
 - ↳ U verzí se dvěma sluchátky začne zvonit druhé sluchátko. Přejděte ke kroku 3.
- 2 Vyberte sluchátko a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
 - ↳ Zvolené sluchátko zazvoní.
- 3 Stiskněte tlačítko  na zvoleném sluchátku.
 - ↳ Tím se uskuteční interní hovor.
- 4 Stisknutím tlačítka **REDIAL/C** nebo  interní hovor zrušíte nebo ukončíte.

Během telefonování

Během volání lze přecházet od jednoho přístroje ke druhému:

- 1 Stiskněte a přidržte tlačítko ***INT**.
 - ↳ Aktuální hovor je pozdržen.

- ↳ U verzí s více sluchátky se zobrazí sluchátka dostupná pro interkom. Přejděte ke kroku 2.

- 2 Vyberte sluchátko a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
 - ↳ Počkejte na druhé straně na přijetí hovoru.

Přepnutí mezi hovory

Stisknutím a podržením tlačítka ***INT** lze přepínat mezi externím a interním hovorem.

Uskutečnění konferenčního hovoru

Trojstranný konferenční hovor je hovor mezi vámi, dalším uživatelem sluchátka a externími volajícími. Pro sdílení téže základní stanice jsou zapotřebí dvě sluchátka.

Během externího hovoru

- 1 Stisknutím a podržením tlačítka ***INT** spustíte interní hovor.
 - ↳ Externí hovor je pozdržen.
 - ↳ U verzí s více sluchátky se zobrazí sluchátka dostupná pro interkom. Přejděte ke kroku 2.
 - ↳ U verzí se dvěma sluchátky začne zvonit druhé sluchátko. Přejděte ke kroku 3.
- 2 Vyberte sluchátko a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
 - ↳ Zvolené sluchátko zazvoní.
- 3 Stiskněte tlačítko  na zvoleném sluchátku.
 - ↳ Tím se uskuteční interní hovor.
- 4 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
 - ↳ Nyní se účastníte trojstranného konferenčního hovoru s externím volajícím a vybraným sluchátkem.

- 5 Stisknutím tlačítka  konferenční hovor ukončíte.

Poznámka

- Stisknutím tlačítka  se připojíte k probíhající konferenci s jiným sluchátkem, pokud je možnost [SLUŽBY] > [KONFERENCE] nastavena na hodnotu [AUTOMATICKY].

Během konferenčního hovoru

- 1 Stisknutím a přidržením tlačítka  interní hovor podržíte a vrátíte se k externímu hovoru.
↳ Interní hovor je podržen.
- 2 Stisknutím a opakovaným podržením tlačítka  externí hovor pozdržíte a vrátíte se k internímu hovoru.
↳ Externí hovor je pozdržen.
- 3 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** přejdete zpět ke konferenčnímu hovoru.

Poznámka

- Pokud během konferenčního hovoru jedno sluchátko zavěsíte, druhé zůstává připojeno k externímu hovoru.

6 Text a čísla

Text a čísla lze zadávat pro název sluchátka, záznamy v telefonním seznamu a jiné položky.

Zadávání textu a čísel

- 1 Jedním nebo několikanásobným stisknutím alfanumerického tlačítka zadáte zvolený znak.
- 2 Stisknutím tlačítka **REDIAL/C** znak odstraníte. Stisknutím a podržením tlačítka **REDIAL/C** odstraníte všechny znaky. Pomocí tlačítek   a   posunete kurzor doleva nebo doprava.
- 3 Stisknutím tlačítka **0** přidáte mezeru.



Poznámka

- Chcete-li získat informace o mapování klíčů znaků čísel, nahlédněte do kapitoly „Příloha“.

7 Telefonní seznam

Telefonní seznam v tomto telefonu umožňuje uložení až 50 záznamů. Telefonní seznam lze otevřít ve sluchátku. Každý záznam může obsahovat jméno s až 12 znaky a číslo s až 24 číslicemi.

K dispozici jsou až 2 paměti pro přímý přístup (tlačítka 1 a 2). V závislosti na vaší zemi jsou tlačítka 1 a 2 předvolena na číslo hlasové pošty a číslo informační služby vašeho poskytovatele služeb. Pokud v pohotovostním režimu stisknete a podržíte tlačítko, automaticky dojde k vytočení uloženého telefonního čísla.



Poznámka

- Dostupnost paměti pro přímý přístup závisí na zemi.

Zobrazení telefonního seznamu



Poznámka

- Telefonní seznam lze vždy zobrazit jen na jednom sluchátku.

- 1 Stisknutím tlačítka nebo tlačítek **MENU/OK** > **[TELEF.SEZNAM]** > **[ZOBRAZ]** otevřete telefonní seznam.
- 2 Vyberte kontakt a zobrazte dostupné informace.

Vyhledávání záznamu

Záznamy v telefonním seznamu lze vyhledávat těmito způsoby:

- Procházením seznamu kontaktů.
- Zadáním prvního znaku kontaktu.

Procházení seznamu kontaktů

- 1 Stisknutím tlačítka nebo tlačítek **MENU/OK** > **[TELEF.SEZNAM]** > **[ZOBRAZ]** otevřete telefonní seznam.
- 2 Pomocí tlačítek a můžete telefonní seznam procházet.

Zadání prvního znaku kontaktu

- 1 Stisknutím tlačítka nebo tlačítek **MENU/OK** > **[TELEF.SEZNAM]** > **[ZOBRAZ]** otevřete telefonní seznam.
- 2 Stiskněte alfanumerické tlačítko odpovídající požadovanému znaku.
↳ Zobrazí se první záznam začínající tímto znakem.

Volání z telefonního seznamu

- 1 Stisknutím tlačítka nebo tlačítek **MENU/OK** > **[TELEF.SEZNAM]** > **[ZOBRAZ]** otevřete telefonní seznam.
- 2 Vyberte kontakt z telefonního seznamu.
- 3 Stisknutím tlačítka uskutečňte hovor.

Přidání záznamu



Poznámka

- Je-li paměť telefonního seznamu plná, na sluchátku se zobrazí zpráva s upozorněním. Abyste mohli přidat nové záznamy, je třeba některé odstranit.
- Pokud změňte číslo záznamu, staré číslo bude přepsáno novým.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[TELEF.SEZNAM]** > **[PŘIDAT NOVÉ]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
- 3 Zadejte název a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.

- 4 Zadejte číslo a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
↳ Nový záznam bude uložen.



Tip

- Stisknutím a podržením tlačítka **#** vložíte pauzu.
- Jedním nebo několikanásobným stisknutím alfanumerického tlačítka zadáte zvolený znak.
- Stisknutím tlačítka **REDIAL/C** znak odstraníte. Pomocí tlačítek **◀** **▶** nebo **↶** **↷** posunete kurzor doleva nebo doprava.

Odstranění všech záznamů

Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.

- 1 Vyberte možnost **[TELEF.SEZNAM] > [SMAZAT VŠE]** a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
↳ Sluchátko zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 2 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** potvrďte volbu.
↳ Všechny záznamy budou odstraněny.

Úprava záznamu

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[TELEF.SEZNAM] > [UPRAVIT]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 3 Vyberte kontakt a poté volbu potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 4 Upravte jméno a stisknutím tlačítka **MENU/OK** jej potvrďte.
- 5 Upravte číslo a stisknutím tlačítka **MENU/OK** jej potvrďte.
↳ Záznam bude uložen.

Odstranění záznamu

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[TELEF.SEZNAM] > [SMAZAT]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 3 Vyberte kontakt a poté volbu potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
↳ Sluchátko zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 4 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** potvrďte volbu.
↳ Záznam bude odstraněn.

8 Výpis hovorů

Výpis hovorů ukládá historii všech zmeškaných nebo přijatých hovorů. Historie příchozích hovorů obsahuje jméno a číslo volajícího, dobu volání a datum. Tato funkce je k dispozici, pouze máte-li zaregistrovanou službu identifikace volajícího u svého poskytovatele služeb. Telefon uloží až 20 záznamů hovorů. Blikání ikony výpisu hovorů na přístroji vás upomíná na nepřijaté hovory. Pokud volající umožňuje zobrazení své identity, můžete zobrazit jeho jméno i číslo. Záznamy hovorů jsou zobrazeny chronologicky, přičemž poslední přijatý hovor je v horní části seznamu.



Poznámka

- Před voláním přímo ze seznamu hovorů zkontrolujte, zda je číslo v seznamu hovorů platné.

Podle ikon na obrazovce poznáte, zda jsou hovory zmeškané/přijaté.

Ikony	Popis
	Trvale svítí během procházení příchozích hovorů ve výpisu hovorů.
	Bliká v případě nového zmeškaného hovoru. Trvale svítí během procházení zmeškaných hovorů ve výpisu hovorů.

Zobrazení záznamů hovorů

- 1 Stiskněte tlačítko ▼.
↳ Zobrazí se výpis příchozích hovorů.
- 2 Vyberte záznam, poté stiskněte tlačítko **MENU/OK** a výběrem možnosti **[ZOBRAZ]** získáte více dostupných informací.

Uložení záznamu hovoru do telefonního seznamu

- 1 Stiskněte tlačítko ▼.
↳ Zobrazí se výpis příchozích hovorů.
- 2 Vyberte záznam a poté jej potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnost **[ULOŽ ČÍSLO]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 4 Zadejte a upravte jméno a stisknutím tlačítka **MENU/OK** jej potvrďte.
- 5 Zadejte a upravte číslo a stisknutím tlačítka **MENU/OK** jej potvrďte.
↳ Záznam bude uložen.

Volání zpět

- 1 Stiskněte tlačítko ▼.
- 2 Vyberte záznam ze seznamu.
- 3 Stisknutím tlačítka uskutečňte hovor.

Odstranění záznamu hovoru

- 1 Stiskněte tlačítko ▼.
↳ Zobrazí se výpis příchozích hovorů.
- 2 Vyberte záznam a poté jej potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnost **[SMAZAT]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
↳ Sluchátko zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 4 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** potvrďte volbu.
↳ Záznam bude odstraněn.

Odstranění všech záznamů

- 1 Stiskněte tlačítko  ▼.
↳ Zobrazí se výpis příchozích hovorů.
- 2 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** vstoupíte do nabídky možností.
- 3 Vyberte možnost **[SMAZAT VŠE]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
↳ Sluchátko zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 4 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** potvrďte volbu.
↳ Všechny záznamy budou odstraněny.

9 Seznam pro opakované volání

Seznam pro opakované volání ukládá historii vytáčených hovorů. Obsahuje jména a/ nebo čísla, která jste volali. Telefon uloží až 10 záznamů hovorů pro opakované volání.

Zobrazení záznamů hovorů pro opakované volání

Stiskněte tlačítko **REDIAL/C**.

Opakované volání hovoru

- 1 Stiskněte tlačítko **REDIAL/C**.
- 2 Vyberte záznam a poté stiskněte tlačítko .
↳ Vytočí se číslo.

Uložení záznamu hovoru do telefonního seznamu

- 1 Stisknutím tlačítka **REDIAL/C** otevřete seznam vytáčených hovorů.
- 2 Vyberte záznam a poté jej potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnost **[ULOŽ ČÍSLO]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 4 Zadejte a upravte jméno a stisknutím tlačítka **MENU/OK** jej potvrďte.
- 5 Zadejte a upravte číslo a stisknutím tlačítka **MENU/OK** jej potvrďte.
↳ Záznam bude uložen.

Odstranění záznamu hovoru pro opakované volání

- 1 Stisknutím tlačítka **REDIAL/C** otevřete seznam vytáčených hovorů.
- 2 Vyberte záznam a poté jej potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnost **[SMAZAT]** a potvrďte ji tlačítkem **MENU/OK**.
↳ Sluchátko zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 4 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** potvrďte volbu.
↳ Záznam bude odstraněn.

Odstranění všech záznamů hovorů pro opakované volání

- 1 Stisknutím tlačítka **REDIAL/C** otevřete seznam vytáčených hovorů.
- 2 Vyberte záznam a poté jej potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnost **[SMAZAT VŠE]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
↳ Sluchátko zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 4 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** potvrďte volbu.
↳ Všechny záznamy budou odstraněny.

10 Nastavení telefonu

Nastavení telefonu si můžete přizpůsobit podle svého.

Nastavení zvuku

Nastavení hlasitosti vyzvánění přístroje

Vybrat lze z 5 úrovní hlasitosti vyzvánění nebo [VYPNOUT].

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[NAST.TEL.] > [ZVUKY] > [HLAS.VYZV.]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
- 3 Vyberte úroveň hlasitosti a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Nastavení vyzvánění přístroje

Vybrat lze z 10 vyzváněcích melodií.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[NAST.TEL.] > [ZVUKY] > [VYZVÁNĚNÍ]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 3 Vyberte vyzváněcí melodii a poté ji potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Nastavení tónu tlačítek

Tón tlačítek je zvuk, který zazní po stisknutí tlačítka na přístroji.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.

- 2 Vyberte možnost **[NAST.TEL.] > [ZVUKY] > [TÓN KLÁVESY]**. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnost **[ZAPNOUT]/[VYPNOUT]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.

Nastavení dokovacího tónu.

Dokovací tón je zvuk, který přístroj vydá při vložení sluchátka do základní stanice nebo nabíječky.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[NAST.TEL.] > [ZVUKY] > [DOKOVACÍ TÓN]**. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnost **[ZAPNOUT]/[VYPNOUT]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.

Název přístroje

Název přístroje může obsahovat až 10 znaků. Zobrazuje se na obrazovce přístroje v pohotovostním režimu. Stisknutím tlačítka **MENU/OK** přepnete mezi názvem přístroje a datem s časem.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[NAST.TEL.] > [NÁZEV TEL.]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
- 3 Zadejte nebo upravte název. Chcete-li smazat znak, stiskněte tlačítko **REDIAL/C**.
- 4 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.

Nastavení data a času

Více informací naleznete v části „Nastavení data a času“.

Nastavení jazyka zobrazovaných údajů



Poznámka

- Tato funkce se týká pouze modelů s podporou více jazyků.
- Dostupné jazyky se liší v závislosti na zemi.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[NAST.TEL.] > [JAZYK]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 3 Vyberte jazyk a potvrďte jej tlačítkem **MENU/OK**.
↳ Nastavení bude uloženo.

11 Telefonní záznamník

Poznámka

- Dostupné pouze u modelu D135.

Telefon má telefonní záznamník, který, pokud je zapnutý, zaznamenává nepřijaté hovory. Ve výchozím nastavení je záznamník nastavený na režim **[NAHRÁT TAKÉ]**. Záznamník lze spustit dálkově a změnit nastavení pomocí nabídky záznamníku na sluchátku.

Zapnutí či vypnutí záznamníku

- 1 Stiskněte tlačítko  /  nebo **MENU/OK** > **[ZÁZNAMNÍK]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[ZAP/VYP]** > **[ZAPNOUT]/[VYPNOUT]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 3 Je-li záznamník zapnutý, vyberte možnost **[NAHRÁT TAKÉ]/[JEN ODPOVĚĎ]**. Potom ji potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Poznámka

- Možnost **[NAHRÁT TAKÉ]** znamená, že jsou hovory přijaty a zprávy jsou nahrány. Možnost **[JEN ODPOVĚĎ]** znamená, že jsou hovory pouze přijaty a zprávy nejsou nahrány.

Nastavení jazyka záznamníku

Poznámka

- Tato funkce se týká pouze modelů s podporou více jazyků.

Jazyk záznamníku je jazyk oznámení.

- 1 Stiskněte tlačítko  /  nebo **MENU/OK** > **[ZÁZNAMNÍK]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[JAZYK]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 3 Vyberte jazyk a potvrďte jej tlačítkem **MENU/OK**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Oznámení

Oznámení je zpráva, kterou volající uslyší, pokud hovor přijme záznamník. Záznamník má 2 výchozí oznámení: pro režim **[NAHRÁT TAKÉ]** a pro režim **[JEN ODPOVĚĎ]**.

Záznam oznámení

Oznámení může být dlouhé nejvýše 3 minuty. Nově nahrané oznámení automaticky nahradí staré.

- 1 Stiskněte tlačítko  /  nebo **MENU/OK** > **[ZÁZNAMNÍK]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[OZNÁMENÍ]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 3 Vyberte možnost **[NAHRÁT TAKÉ]** nebo **[JEN ODPOVĚĎ]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 4 Vyberte možnost **[ZÁZNAM]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 5 Po pípnutí začněte v blízkosti mikrofonu nahrávat zprávu.
- 6 Záznam ukončíte stisknutím tlačítka **MENU/OK**, nebo skončí po 3 minutách.

Poznámka

- Při záznamu oznámení dbejte na to, abyste mluvili co nejbližší mikrofonu.

Poslech oznámení

- 1 Stiskněte tlačítko  /  nebo **MENU/OK** > **[ZÁZNAMNÍK]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[OZNÁMENÍ]** a potvrďte ji tlačítkem **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnost **[NAHRÁT TAKÉ]** nebo **[JEN ODPOVĚĎ]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 4 Vyberte možnost **[PŘEHRÁT]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
 - ↳ Aktuální oznámení si můžete poslechnout.



Poznámka

- Pokud přijmete příchozí hovor, oznámení již vyslechnout nelze.

Obnovení výchozího oznámení

- 1 Stiskněte tlačítko  /  nebo **MENU/OK** > **[ZÁZNAMNÍK]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[OZNÁMENÍ]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 3 Vyberte možnost **[NAHRÁT TAKÉ]** nebo **[JEN ODPOVĚĎ]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 4 Vyberte možnost **[POUŽ.VÝCH.]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
 - ↳ Sluchátko zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 5 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** potvrďte volbu.
 - ↳ Výchozí oznámení je obnoven.

Příchozí zprávy

Každá zpráva může být dlouhá nejvýše 3 minuty. Pokud máte nové zprávy, na sluchátku bliká indikátor nových zpráv.



Poznámka

- Pokud telefon zvednete, když volající zanechává zprávu, nahrávání se přeruší a můžete s volajícím hovořit přímo.
- Je-li paměť plná, záznamník se automaticky přepne do režimu **[JEN ODPOVĚĎ]**. Chcete-li přijímat nové zprávy, odstraňte staré.

Poslech příchozí zprávy

Příchozí zprávy lze vyslechnout v pořadí, ve kterém byly zaznamenány.

- Pokud jsou v záznamníku nové zprávy, stisknutím tlačítka  /  si je poslechnete.
- Pokud nejsou v záznamníku žádné zprávy, stisknutím tlačítka  /  nebo **[ZÁZNAMNÍK]** > **[PŘEHRÁT]** a výběrem možnosti **MENU/OK** si poslechnete staré zprávy.
- Vyberte možnost **MENU/OK** > **[ZÁZNAMNÍK]** > **[PŘEHRÁT]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
 - ↳ Spustí se přehrávání nové zprávy. Není-li na záznamníku žádná nová zpráva, spustí se přehrávání starých zpráv.
- Stisknutím tlačítka **REDIAL/C** přehrávání zastavíte.
- Stisknutím tlačítka **MENU/OK** vstoupíte do nabídky možností.
- Stisknutím tlačítka  ▲ /  ▼ zvýšíte/snížíte hlasitost.

Odstranění příchozí zprávy

- 1 Při poslechu zprávy vstupte stisknutím tlačítka **MENU/OK** do nabídky možností.
- 2 Vyberte možnost **[SMAZAT]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
 - ↳ Bude odstraněna aktuální zpráva.

Odstranění všech příchozích zpráv

- 1 Stiskněte tlačítko  /  nebo **MENU/OK** > **[ZÁZNAMNÍK]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[SMAZAT VŠE]** a potvrďte ji tlačítkem **MENU/OK**.
↳ Sluchátko zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 3 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** potvrďte volbu.
↳ Všechny staré zprávy budou trvale odstraněny.



Poznámka

- Odstranit lze pouze přečtené zprávy. Odstraněné zprávy nelze obnovit.

Nastavení prodlevy vyzvánění

Je možné nastavit, kolikrát telefon zazvoní, než hovor přijme záznamník.

- 1 Stiskněte tlačítko  /  nebo **MENU/OK** > **[ZÁZNAMNÍK]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[ZPOŽĎ. ZVON.]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 3 Vyberte nové nastavení a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.



Poznámka

- Před použitím této funkce zkontrolujte, zda je záznamník zapnutý.



Tip

- Pokud záznamník používáte dálkově, doporučujeme prodlevu vyzvánění nastavit na režim **[ÚSPORA POPL.]**. Jde o ekonomický způsob správy zpráv. U nových zpráv záznamník přijme hovor po 3 zazvoněních; nejsou-li na záznamníku žádné zprávy, přijme hovor po 5 zazvoněních.

Vzdálený přístup

Záznamník lze ovládat, i když nejste doma. Stačí uskutečnit hovor telefonem s tónovou volbou a zadat 4ciferný kód PIN.



Poznámka

- Kód PIN pro vzdálený přístup je stejný jako systémový kód PIN. Přednastavený kód PIN je 0000.

Aktivace/Deaktivace vzdáleného přístupu

Vzdálený přístup k záznamníku lze povolit, nebo blokovat.

- 1 Stiskněte tlačítko  /  nebo **MENU/OK** > **[ZÁZNAMNÍK]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[VZDÁL.PŘÍST.]** a potvrďte ji tlačítkem **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnost **[PŘED.H.NEPŘ.]/[DEAKTIVOVAT]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.

Změna kódu PIN nebo hesla

- 1 Stiskněte tlačítko  /  nebo **MENU/OK** > **[ZÁZNAMNÍK]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[VZDÁL.PŘÍST.]** > **[ZMĚNIT PIN]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
- 3 Zadejte starý kód PIN nebo heslo a potvrďte jej stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 4 Zadejte znovu nový kód PIN nebo heslo a poté jej potvrďte stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
- 5 Zadejte znovu nový kód PIN nebo heslo a potvrďte jej stisknutím tlačítka **MENU/OK**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Vzdálený přístup k záznamníku

- 1 Pomocí telefonu s tónovou volbou zavolejte číslo svého domácího telefonu.
- 2 Jakmile uslyšíte oznámení, stiskněte tlačítko #.
- 3 Zadejte kód PIN.
 - ↳ Nyní máte přístup k záznamníku a můžete si poslechnout své nové zprávy.

Poznámka

- Máte 2 možnosti pro zadání správného kódu PIN, než telefon zavěsí.

- 4 Funkci spustíte stisknutím tlačítka. Seznam dostupných funkcí naleznete v níže uvedené tabulce Příkazy pro vzdálený přístup.

Poznámka

- Pokud není nalezena žádná zpráva a do 8 sekund nestisknete žádné tlačítko, telefon automaticky zavěsí.

Příkazy pro vzdálený přístup

Tlačítko	Funkce
1	Poslech předchozí zprávy.
2	Poslech zpráv.
3	Přechod na další zprávu.
6	Odstranění aktuální zprávy.
7	Aktivace záznamníku (není dostupné během poslechu zpráv).
8	Zastavení poslechu zprávy.
9	Vypnutí záznamníku. (není dostupné při poslechu zpráv).

12 Služby

Telefon podporuje řadu funkcí, jež umožňují uskutečňování a správu hovorů.

Automatický konferenční hovor

Chcete-li spojit externí hovor s jiným přístrojem, stiskněte tlačítko .

Aktivace/Deaktivace automatického konferenčního hovoru

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[SLUŽBY] > [KONFERENCE]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 3 Vyberte možnost **[AUTOMATICKY]/[VYPNOUT]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
→ Nastavení bude uloženo.

Automatická předvolba

Tato funkce před vytáčením kontroluje a formátuje číslo odchozího hovoru. Číslo předvolby může nahradit číslo zápisu nastavené v nabídce. Jako číslo zápisu například nastavíte číslo 604 a jako předvolbu číslo 1250. Pokud vytočíte číslo jako například 6043338888, telefon je při vytáčení změní na číslo 12503338888.



Poznámka

- Číslo zápisu může tvořit maximálně 10 číslic. Číslo automatické předvolby může tvořit maximálně 10 číslic.
- Tato funkce závisí na dané zemi.

Nastavení automatické předvolby

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[SLUŽBY] > [AUTO PŘEDP.]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 3 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**. Zadejte číslo zápisu a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
- 4 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**. Zadejte číslo předvolby a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
→ Nastavení bude uloženo.



Poznámka

- Chcete-li zadat pauzu, stiskněte a přidržte tlačítko **#**.
- Je-li číslo předvolby nastaveno a číslo zápisu je ponecháno prázdné, číslo předvolby je přidáno ke všem odchozím hovorům.
- Funkce není k dispozici, pokud vytáčené číslo začíná znakem * a #.

Typ sítě



Poznámka

- Tato funkce závisí na dané zemi. Tato funkce se týká pouze modelů s podporou typu sítě.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Stiskněte možnosti **[SLUŽBY] > [TYP SÍTĚ]** a poté tlačítko **MENU/OK**.
- 3 Vyberte typ sítě, poté stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
→ Nastavení bude uloženo.

Výběr doby opakování

Před přijetím druhého hovoru zkontrolujte, zda je správně nastavena doba opakování. Telefon má dobu opakování obvykle předem

nastavenou. Zvolte jednu ze 3 možností: **[KRÁTKÝ]**, **[STŘEDNÍ]** a **[DLOUHÝ]**. Počet dostupných možností je v různých zemích různý. Podrobnosti získáte od poskytovatele služeb.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[SLUŽBY] > [ČAS OPAK. H.]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 3 Vyberte možnost a poté stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Režim vytáčení

Poznámka

- Tuto funkci lze použít pouze u modelů, jež podporují tónové i pulzní vytáčení.

Režim vytáčení je telefonní signál používaný ve vaší zemi. Telefon podporuje tónové (DTMF) a pulzní (otočné) vytáčení. Podrobné informace získáte od poskytovatele služeb.

Nastavení režimu vytáčení

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[SLUŽBY] > [REŽIM VYTÁČ.]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
- 3 Zvolte režim vytáčení a stisknutím tlačítka **MENU/OK** volbu potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.

Poznámka

- Je-li telefon v režimu pulzního vytáčení, stisknutím tlačítka ***111*** během hovoru zapnete přechodný režim tónového vytáčení. Číslice zadané pro toto volání budou odeslány jako tónové signály.

Automatické hodiny

Poznámka

- Tato služba závisí na síti.
- Před použitím této funkce zkontrolujte, zda máte aktivovanou službu identifikace volajícího.

Automaticky synchronizuje datum a čas v telefonu se sítí PSTN. Chcete-li synchronizovat datum, zkontrolujte, zda je nastaven aktuální rok.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[SLUŽBY] > [AUT. HODINY]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 3 Vyberte možnost **[ZAPNOUT]/[VYPNOUT]** a stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Registrace dalších sluchátek

K základní stanici lze zaregistrovat další sluchátka. Zaregistrovat lze až 4 sluchátka.

- 1 Svě sluchátko můžete zaregistrovat následujícím způsobem:
 - Pokud je sluchátko ve stavu **[Unregistered]**, stiskněte **MENU/OK**.
 - Pokud je sluchátko ve stavech **[HLEDÁNÍ]** a **[NEDOSTUPNÝ]**, stiskněte **MENU/OK > [SLUŽBY] > [REGISTROVAT] > MENU/OK**.
- 2 Stiskněte tlačítko **•••** na základní stanici a podržte jej po dobu 10 sekund.

Poznámka

- U modelů se záznamníkem uslyšíte potvrzující pípnutí, které signalizuje, že základna je právě v režimu registrace.

- 3 Zadejte systémový kód PIN. Po stisknutí tlačítka lze provést **REDIAL/C** opravy. Poté

stisknutím tlačítka **MENU/OK** potvrďte PIN.

↳ Registrace bude dokončena za necelé 2 minuty. Základna sluchátku automaticky přiřadí číslo přístroje.



Poznámka

- Není-li kód PIN správný nebo do dané doby není nalezena žádná základna, na sluchátku se zobrazí zpráva s upozorněním.
- Pokud registrace selže, odpojte ze základny napájecí adaptér a poté ho znovu připojte. Počkejte 15 sekund a poté postup registrace opakujte.
- Přednastavený kód PIN je 0000. Nelze ho změnit.

Obnovení výchozích nastavení

Nastavení telefonu lze obnovit na původní tovární nastavení.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[SLUŽBY] > [RESETOVAT]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
↳ Sluchátko zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 3 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** potvrďte volbu.
↳ Všechna nastavení budou resetována.

Zrušení registrace sluchátek

Pokud tutéž základní stanici sdílejí dvě sluchátka, registraci jednoho z nich lze zrušit pomocí druhého sluchátka.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnost **[SLUŽBY] > [NEREGISTR.]** a stisknutím tlačítka **MENU/OK** ji potvrďte.
- 3 Zadejte systémový kód PIN.
(Přednastavený kód PIN je 0000.)
Stisknutím tlačítka **REDIAL/C** číslo odeberete.
- 4 Zvolte číslo sluchátka, jehož registraci chcete zrušit.
- 5 Stisknutím tlačítka **MENU/OK** potvrďte volbu.
↳ Registrace sluchátka bude zrušena.



Tip

- V pohotovostním režimu se číslo sluchátka zobrazí vedle jeho názvu.



Poznámka

- Sluchátko nemůže samo zrušit registraci.

13 Technické údaje

Všeobecné specifikace a funkce.

- Doba hovoru: 10 hodin
- Doba v pohotovostním režimu: 200 hodin
- Dosah v interiéru: 50 metrů
- Dosah v exteriéru: 300 metrů
- Telefonní seznam s 50 záznamy
- Seznam pro opakované volání s 10 záznamy
- Výpis hovorů s 20 záznamy
- Záznamník disponující až 25 minutami doby záznamu
- Podpora standardu identifikace volajícího: FSK, DTMF

Baterie

- Philips: 2 × nabíjecí baterie AAA Ni-MH, 1,2 V, 300 mAh

Nabíjecí adaptér

Základna a nabíječka

- Tenpao: S003IV0600040, vstup: 100–240 V~, 50/60 Hz, 150 mA, výstup: 6 V DC, 400 mA
- Meic: MN-A102-E130, vstup: 100–240 V~, 50/60 Hz, 200 mA, výstup: 6 V DC, 400 mA
- Yingu: YJS003R-0600400G, vstup: 100–240 V~, 50/60 Hz, 130 mA, výstup: 6 V DC, 400 mA

Spotřeba energie

- Spotřeba energie při nečinnosti: přibližně 0,70 W (D130), 0,75 W (D135)

Hmotnost a rozměry

- Sluchátka: 83,8 gramů
154,4 × 48 × 25,2 mm (V × Š × H)
- Základna: 63,8 gramů
94,50 × 94,50 × 32,10 mm (V × Š × H)
- Nabíječka: 40,8 gramů
79,40 × 79,40 × 31,0 mm (V × Š × H)

14 Oznámení

Prohlášení o shodě

Společnost Gibson Innovations tímto prohlašuje, že tento výrobek vyhovuje zásadním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES. Prohlášení o shodě naleznete na stránkách www.p4c.philips.com.

Shoda s normou GAP

Norma GAP zaručuje, že všechny sluchátka a základní stanice DECT™ GAP splňují normy minimálního provozu bez ohledu na výrobní značku. Sluchátko i základní stanice vyhovují normě GAP, což znamená, že zaručují minimální funkce: registraci sluchátka, převzetí linky, uskutečnění a přijetí hovoru. Pokročilé funkce nemusí být při použití s jinými výrobními značkami k dispozici. Chcete-li sluchátko zaregistrovat a používat se základní stanicí vyhovující normě GAP jiné značky, postupujte nejprve podle pokynů výrobce a poté podle postupu pro registraci sluchátka popsaného v této příručce. Chcete-li k základní stanicí zaregistrovat sluchátko jiné značky, přepněte základní stanici do režimu registrace a postupujte podle pokynů popsaných v návodu výrobce sluchátka.

Soulad se standardy EMF

Tento výrobek odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Likvidace starého výrobku a baterie



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu používat.



Symbol na výrobku znamená, že výrobek splňuje evropskou směrnici 2012/19/EU.



Symbol na výrobku znamená, že výrobek obsahuje baterie splňující evropskou směrnici 2013/56/EU, takže nemůže být likvidován společně s běžným domácím odpadem. Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků a baterií. Dodržujte místní předpisy a nikdy nelikvidujte výrobek nebo baterie společně s běžným domácím odpadem. Správnou likvidací starých výrobků a baterií pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Likvidace baterií

Informace o likvidaci baterií naleznete v části „Instalace dodaných baterií“.



Jestliže je k výrobku přiloženo toto logo, znamená to, že byl zaplacen příspěvek národnímu sdružení pro obnovu a recyklaci.

Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Snažili jsme se, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu).

Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

15 Nejčastější dotazy

Na obrazovce se nezobrazuje ukazatel síly signálu.

- Přístroj je mimo dosah. Přesuňte jej blíže ke stanici.
- Je-li na sluchátku zobrazena zpráva [NEREISTR.], zaregistrujte jej.



Tip

- Další informace najdete v kapitole „Služby“ v části „Registrace dalších sluchátek“.

Co dělat, pokud se nezdaří spárování (registrace) dalších sluchátek ke stanici?

Paměť základny je plná. Zrušte registraci nepoužívaných přístrojů a zkuste to znovu.



Tip

- Další informace najdete v kapitole „Služby“ v části „Zrušení registrace sluchátek“.

Sluchátko je ve stavu vyhledávání nebo je nedostupné, co mám dělat?

- Zkontrolujte, zda je základní stanice připojená k elektrické síti.
- Zaregistrujte sluchátko k základní stanici.
- Umístěte sluchátko blíže ke stanici.

Vybral jsem nesprávný jazyk, který neznám, co mám dělat?

- 1 Stisknutím tlačítka  se vrátíte na obrazovku pohotovostního režimu.
- 2 Chcete-li vyvolat obrazovku s hlavní nabídkou, stiskněte tlačítko **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnost **[NAST.TEL.] > [JAZYK]**. Poté se na obrazovce zobrazí jeden z následujících textů:

CONFIG.TEL. > LIMBÁ

KONF.TELEF. > JEZYK

NAST.TEL. > JAZYK

TEL. BEÁLL. > NYELV

PHONE SETUP > LANGUAGE

NAST.TELEF. > JEZIK

POST.TEL. > JEZIK

NASTAV.TEL. > JAZYK

HACTP. TEA. > EЗИK

POST.TEL. > JEZIK

4 Výběrem zpřístupníte možnosti jazyka.

5 Vyberte správný jazyk.

Žádný vytáčení tón.

- Zkontrolujte připojení telefonu.
- Přístroj je mimo dosah. Přesuňte jej blíže ke stanici.

Žádný dokovací tón.

- Sluchátko není správně vloženo do základní stanice nebo nabíječky.
- Nabíjecí kontakty jsou znečištěny. Nejprve odpojte napájení a vyčistěte kontakty vlhkým hadříkem.

Co dělat, pokud nelze změnit nastavení hlasové pošty?

Službu hlasové pošty spravuje poskytovatel služeb, nikoli samotný telefon. Chcete-li nastavení změnit, obraťte se na poskytovatele služeb.

Přístroj v nabíječce se nenabíjí.

- Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.
- Zkontrolujte, zda je sluchátko správně vloženo do nabíječky. Ikona baterie se při nabíjení pohybuje.
- Zkontrolujte, zda je dokovací tón v nastavení zapnut. Pokud sluchátko do nabíječky vložíte správně, uslyšíte dokovací tón.
- Nabíjecí kontakty jsou znečištěny. Nejprve odpojte napájení a vyčistěte kontakty vlhkým hadříkem.
- Baterie jsou vadné. Kupte si nové se stejnými specifikacemi.

Displej nic nezobrazuje.

- Zkontrolujte, zda jsou baterie dostatečně nabitě.
- Ujistěte se, že je telefon napájený a připojený.

Špatný zvuk (praskání, ozvěna apod.).

- Sluchátko je téměř mimo dosah. Přesuňte jej blíže ke stanici.
- Telefon je rušen nedalekými elektrickými přístroji. Přesuňte základní stanici dále od elektrických přístrojů.
- Telefon je v místě se silnými stěnami. Přesuňte základní stanici dále od silných stěn.

Telefon nezvoní.

- Zkontrolujte, zda je zapnuto vyzvánění přístroje.
- Ujistěte se, že je sluchátko zaregistrováno v základní stanici.

Nezobrazuje se identifikace volajícího.

- Služba není aktivována. Informujte se u poskytovatele služeb.
- Informace o volajícím jsou odepřeny nebo nejsou dostupné.



Poznámka

- Nepomohou-li výše uvedená řešení, odpojte napájení od přístroje a základní stanice. Zkuste to znovu po 1 minutě.

16 Příloha

Tabulky zadávání textu a čísel

tlačítko	Znaky (angličtina/latina)
0	mezera 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

tlačítko	Znaky (norština/dánština/polština)
0	mezera 0
1	- 1
2	A Æ B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

Tlačítko	Znaky (řečtina)
0	mezera 0
1	- 1
2	A B Γ 2
3	Δ E Z 3
4	H Θ 4

5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π P Σ 7
8	Τ Υ Φ 8
9	X Ψ Ω 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

tlačítko	Znaky (polština)
0	mezera 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L Ł 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &



2015 © Gibson Innovations Limited. Všechna práva vyhrazena.

Společnost Gibson Innovations Ltd. je zodpovědná za výrobu a prodej tohoto výrobku a také je ručitelem za tento výrobek.

Philips a logo společnosti Philips se štitkem jsou registrované ochranné známky společnosti Koninklijke Philips Electronics N.V. a jsou používány na základě licence udělené společností Koninklijke Philips N.V.

UM_D130_D135_53_CS_V1.0
wk15246

CE 0168

